

ارفضوا العنف ضد المرأة!



En informasjonsbrosjyre fra MiRA-Senteret

# ارفضوا العنف ضد المرأة!

## ما هو العنف ضد المرأة؟

العنف ضد المرأة ظاهرة عالمية يجب ان ننظر اليها انطلاقا من ان المرأة في كل الازمنة وفي تقريبا كل المجتمعات لها وضعية اضعف من وضعية الرجل في المجتمع. وفي المجتمعات الابوية فإن المرأة يرأسها الرجل وتسيطر قواعد وقيم الرجل نفسه على النظام الاجتماعي. ويوجد عنف الرجل ضد المرأة في كل الطبقات الاجتماعية وفي كل مناطق المجتمع، مثلا في النظام القانوني وفي اسواق العمل وفي قطاع الصحة الخ.

وهناك اسباب كثيرة للعنف ضد المرأة. ومهما كان السبب فإن العمل من اجل ايقاف هذا العنف ضروري جدا. وجاهدت النساء خلال القرن السابق كله للحصول على حقوقهن وتحقيق المساواة في الحياة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية. وقد أدت هذه الجهود الى انه توجد في كثير من الدول اليوم قوانين تحفظ حقوق المرأة داخل البيت وخارجه. وركزت الامم المتحدة على كل انواع العنف ضد المرأة واصدرت ايضا

اتفاقيات مهمة كثيرة من اجل حمايتها. واهم هذه الاتفاقيات هي «اتفاقية إزالة كل انواع التفريق تجاه المرأة» الذي وافق المجلس العام للامم المتحدة في شهر ١٢ من سنة ١٩٧٩

## انواع العنف المختلفة

العنف ضد المرأة غالبا ما يكون في المنزل. والعنف داخل البيت كثيرا ما يتعلق بالشدائد والامراض العقلية وتعاطي الخمر او المخدرات والشعور بالخيب الخ. وبيئت العديدة من البحوث ان المنزل هو اخطر مكان بالنسبة للمرأة.

ومن الممكن ان يكون العنف جسديا ونفسيا، وباشكال مختلفة كالدفع بشدة والقرص والبصق والضرب والركل، والبعض يتعرض للضرب بوسائل ثقيلة او قاسية وللجر من الشعر والقاء الماء المغلي عليها او الحوامض والحرق او الاغتصاب. ومن الممكن ان يؤدي العنف الجسدي الى نتائج منحوسة وفي اسوأ الحالات الى القتل.

والعنف النفسي يأتي من الشتم والتخويف والحجز. وعندما يحاول الرجل ان يسيطر

## العمل الوقائي

من الضروري الانقبيل اي شكل من اشكال العنف ضد المرأة في اي مجتمع كان او اي حضارة كانت. ولقد اتخذت السلطات النرويجية مبادرات هامة للوقاية ضد العنف. وهناك قوانين تحمي المرأة وملاجيء تساعد المرأة في حالات الطوارئ ومنظمات لاحكومية وكثير من المؤسسات والجمعيات الاخرى التي تحارب العنف ضد المرأة.

على علاقات المرأة باهلها او اصدقاءها، ويمنعها من استخدام الهاتف او البريد الالكتروني، ويسحب منها الفلوس لكي يفرض عليها « الانخزال » وما يشبهه ذلك، فهذا عنف نفسي.

وللعنف ضد المرأة عبارات مختلفة في حضارات مختلفة، مثلا الطهور والزواج الاجباري.

## يؤثر العنف ضد المرأة على الجميع.

وفي حالة اساءة معاملة المرأة، مهما كانت ابنة او ام او اخت او زوجة، فيؤثر ذلك على العائلة جميعها. وبالإضافة الى النتائج الجسدية والعقلية الخطيرة للضحية، يعاني الاطفال ايضا عقليا عندما يشهدون العنف وفي بعض الحالات يتعرض الاطفال ايضا للعنف الجسدي، وفي بعض الحالات ربما يتعرضون مباشرة للعنف عندما يحاولون ان يحموا الضحية مثلا او في حالات اخرى يتعرضون ذلك بشكل الصدفة.

**ارفضوا العنف ضد المرأة!**

من الضروري الانقبيل اي شكل من اشكال العنف ضد المرأة في اي مجتمع كان او اي حضارة كانت. ولقد اتخذت السلطات



## إذا تعرضت للعنف يجب عليك ان:



يجب ان تحتفظي بها لنفسك فان الكثير من النساء لا تخبر موظفي قطاع الصحة بان الرضوض واثار الجرح سببها العنف من قبل الزوج او غيره ممن يمارسون العنف . وذلك إما لانهن يخفن التدخل من خارج العائلة في مشاكلها او لان ممارس العنف هدد بالصمت. وموظفي قطاع الصحة قد تم تعليمهم لتفسير اشارات ونتائج العنف وهم يقومون باعطاء الضحية المساعدة اللازمة التي تحتاجها.



أ - تتصلي باقرب مركز شرطة. لكل دائرة شرطة في النرويج شخص مسؤول عن شؤون العنف العائلي يساعد المرأة المتعرضة للعنف.

ب - تتصلي بطبيب او اشخاص اخرين في قطاع الصحة لكي يتم اثبات الاضرار الجسدية او الاغتصاب الجنسي. والابلاغ عن سوء المعاملة الجسدية مهم جداً، وهذه امور لا



د - تتصلي بمنظمات لاجكومية، مثلاً «مركز ميـرا» لكي تتصلي على معلومات عن حقوقك الشرعية وتتعرفي على النساء اللواتي هن في نفس الظروف وتصلي على الدعم المعنوي اوالمساعدة في معالجة الاهتيال النفساني المتعلق بالعنف واساء العاملة.



ج - تتصلي بملجأ للنساء لكي تتصلي على المساعدة. وتتمكن هذه الملاجيء من ان تقدم للمرأة المتعرضة للعنف ولاطفالها اقامة آمنة مؤقتة، وكذلك المساعدة في الحصول على محام ومسكن جديد ومساعدات عملية اخرى



العنف تحت غطاء شرف العائلة او باسم الحضارة. إن حماية شرف العائلة هي مسؤولية الجميع، المرأة والرجل. ولا تحمل المرأة العبء وحدها بقبول العنف العائلي.

و - تتصلي بمكتب الشؤون الاجتماعية بالمنطقة التي تسكني فيها اذا اردت ان تخرجي من زواج عنفي وليس لديك الامكانيات الاقتصادية لكي تبدئي حياة جديدة بوحدهك.



ه - تتصلي بالجيران والاصدقاء لكي تحسلي على الدعم وقد اظهرت البحوث في بلدان كثيرة انه يحتاج الى زمن طويل قبل ان تجرؤ المرأة ان تتحدث عن العنف العائلي. وطالما كانت صامتة عن الوضع التي هي فيه فانه بإمكان ممارسة العنف ان يستمر في هذا العنف. لذلك من المهم ان تتكلمي مع شخص اخر. وليس للتصرف العنفي اي تبرير ومن الضروري الا يحمي ممارس

الطوارئ ومراكز الدعم ضد الزنا بين  
الاقارب داخل محيط العائلة.

شرطة اوسلو (ليلا ونهارا)

رقم الهاتف: 22 66 90 50

رقم الطوارئ: 112

Alternativ til vold i Oslo

البديل للعنف في اوسلو

Korsgata 28B, 0551 Oslo

رقم الهاتف: 23 23 15 70

E-post: [atv-alle@online.no](mailto:atv-alle@online.no)

Web: [www.alternativtilvold.no](http://www.alternativtilvold.no)

و« البديل للعنف » يقدم عرضا للمرأة  
والرجل.

DIXI Ressurscenter for kvinner utsatt for  
voldtekt (Oslo)

« ديكسي » مركز موارد للمرأة المتعرضة

للاغتصاب (في اوسلو)

Postboks 6715, St. Olavs plass. 0130 Oslo

رقم الهاتف: 22 11 43 20

E-post: [dixioslo@online.no](mailto:dixioslo@online.no)

Web: [www.dixi.no](http://www.dixi.no)

ويجب على الاطفال الذين يشهدون العنف  
في المنزل ان يتصلوا بشخص لديهم الثقة  
فيه، مثلا مدرس ما، او موظف بنادي  
الشباب، او والدي صديق من الاصدقاء او  
اخرين. والتدخل هو واجب من واجبات  
المدرسة ومكتب حماية الاطفال في حالة  
الظن بان الطفل متعرض للعنف.

Krisesentersekretariatet

(سكريتارية ملاجيء النساء)

Storgata 11, 0155 Oslo

رقم الهاتف: 23 01 03 41

E-post: [ks.sekretariatet@oslo.online.no](mailto:ks.sekretariatet@oslo.online.no)

Web: [www.krisesenter.com](http://www.krisesenter.com)

وتجدين قائمة ملاجيء النساء في النرويج  
منظمة حسب المحافظات هنا:

[www.noabuse.no/so/kri.htm](http://www.noabuse.no/so/kri.htm)

وتجدين رقم هاتف الملاجيء المنفردة تحت  
« معلومات عامة » Generell informasjon في

دليل الهاتف. الاستعلام في رقم 1881 يقدم  
ايضا المعلومات عن الملاجيء وهواتف





تتصلي بـ MiRA-Senteret « مركز ميرا »  
في حالة انك تحتاجين الى المساعدة او  
تريدين اجوبة لسؤال بالنسبة للعنف ضد  
المرأة. ونحن نخضع لقانون حفظ السر  
المهني!

MiRA-Senteret « مركز ميرا »  
(Torggata من المدخل) Hausmannsgate 27  
Postboks 1749 Vika, 0121 Oslo  
رقم الهاتف: 22 11 69 20  
E-post: [krisehjelp@mirasenteret.no](mailto:krisehjelp@mirasenteret.no)  
Web: [www.mirasenteret.no](http://www.mirasenteret.no)